

# التزامات مراقبة الموردّين الخارجيين

## إدارة البيانات

سبب الأهمية	وصف الضابط	عنوان الضابط	مجال الرقابة
إذا لم يتم تنفيذ تلك المتطلبات، فقد يترتب على ذلك استيعاب بنك باركليز و/أو توزيعه بيانات لا تفي بالجودة المطلوبة، ما قد يترتب عليه تطبيق عقوبات قانونية وتنظيمية أو الإضرار بالسمعة أو خسارة الأعمال وتعطلها.	يجب أن يرجع المورد إلى عنصر البيانات المهمة ("CDE") على النحو المحدد في "الملحق - A تعريفات عنصر البيانات المهمة وأبعاد جودة البيانات"، وينبغي أن يكون قادرًا على تحديد أي بيانات مهمة يجري إنتاجها (بما في ذلك البيانات التي يحددها بنك باركليز مهمة) وإبلاغ بنك باركليز بها.	تحديد عناصر البيانات المهمة	إدارة البيانات الوصفية
سبب الأهمية	وصف الضابط	عنوان الضابط	مجال الرقابة
لتحديد الضوابط الرقابية المناسبة المطلوبة على البيانات، يجب أن يفهم المورد مصدر البيانات ومكان إرسالها.	يجب أن يفهم المورد تدفق البيانات من الأمام إلى الخلف لرصد التسلسل وتمكين إنشاء ضوابط جودة البيانات المناسبة من المصدر إلى الهدف.	إنشاء ضوابط جودة البيانات من المصدر إلى الهدف	تسلسل البيانات
سبب الأهمية	وصف الضابط	عنوان الضابط	مجال الرقابة
إذا لم يتم تنفيذ تلك المتطلبات، فقد يترتب على ذلك استيعاب بنك باركليز و/أو توزيعه بيانات لا تفي بالجودة المطلوبة، ما قد يترتب عليه تطبيق عقوبات قانونية وتنظيمية أو الإضرار بالسمعة أو خسارة الأعمال وتعطلها.	يجب تحديد ضوابط جودة البيانات ومقاييسها لمراقبة مدى فعاليتها وتوثيقها وتنفيذها بدقة مناسبة. يجب توثيق إطار العمل الذي تعمل من خلاله الضوابط والمقاييس ومراجعتها سنويًا.  يجب تحديد ضوابط/مقاييس جودة البيانات الوقائية و/الكشفية وتنفيذها عند المصدر والموافقة عليها من مالك البيانات المعترف به داخل مؤسسة المورد، والنظر في جودة البيانات حسب بُعد أو أكثر من الأبعاد الآتية حسبما يقتضيه الأمر: <ul style="list-style-type: none"> <li>• الاكتمال</li> <li>• التناسق</li> <li>• الدقة</li> <li>• التوقيت المناسب</li> <li>• الازدواجية (التفرد)</li> <li>• التوافق</li> <li>• التغطية</li> </ul>	توثيق إطار عمل ضوابط/مقاييس جودة البيانات  تغطية أبعاد جودة البيانات	جودة البيانات

	<p>يجب أن يكون لكل عنصر بيانات مهمة (CDE) ضابط واحد على الأقل لكل من الاكتمال والتوقيت والدقة. راجع "الملحق A - تعريفات عنصر البيانات المهمة وأبعاد جودة البيانات" للاطلاع على تعريف الأبعاد المذكورة أعلاه.</p> <p>تلتزم مراقبة ضوابط/مقاييس جودة البيانات والإبلاغ بها وتنظيمها. سيتم التعامل مع جميع الاستثناءات التي تؤثر على الخدمة/البيانات المتعلقة بباركليز على أنها قضايا واستثناءات يجب إبلاغ باركليز بها على الفور في إطار زمني معقول مع خطة إصلاح، حيث يتم تتبع تقدم المعالجة وفقاً لهيكل إدارة المورد.</p>	الإبلاغ عن ضوابط/مقاييس جودة البيانات ومعالجتها	
--	---	---	--

سبب الأهمية	وصف الضابط	عنوان الضابط	مجال الرقابة
لتعزيز التوحيد والاتساق عبر جميع بيانات بنك باركليز، بغض النظر عما إذا كانت مستضافة داخليًا أم خارجيًا.	<p>عند تزويد بيانات إلى بنك باركليز، يجب أن يوافق المورد على تحديد مصادر البيانات المرجعية الموحدة والتصنيفات مع بنك باركليز، ما لم تكن البيانات المرجعية (1) من معيار دولي معترف به، وفي هذه الحالة يجب أن يوافق بنك باركليز على هذا المعيار كتابيًا، أو (2) المصدر من القائمة المعتمدة مسبقًا أدناه:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• معيار ISO 3166 لرموز الدول</li> <li>• معيار ISO 4217 لرموز العملات</li> <li>• التصنيف الصناعي الموحد للأنشطة الاقتصادية في المملكة المتحدة (UKSIC)</li> <li>• التصنيف الصناعي الموحد (SIC)</li> <li>• نظام التصنيف الصناعي في أمريكا الشمالية (NAICS)</li> <li>• Nomenclature des Activités Économiques dans la Communauté Européenne (NACE) (التصنيف الإحصائي للأنشطة الاقتصادية في الجماعات الأوروبية)</li> <li>• تسمية الوحدات الإقليمية للإحصاء (NUTS)</li> <li>• جمعية الاتصالات المالية العالمية بين البنوك (Swift)</li> <li>• منظمة الحركة الجوية (ATO)</li> <li>• رمز معرف السوق (MIC) وفقًا لمعيار ISO10383</li> </ul>	استخدام البيانات المرجعية القياسية للصناعة	البيانات المرجعية
لضمان بقاء البيانات دقيقة وكاملة بمرور الوقت.	إذا كان المورد يحتفظ ببيانات بالنيابة عن باركليز (سواء أكانت قد تم توفيرها بواسطة بنك باركليز أو تم توفيرها له)، يجب على المورد أن يضمن حماية البيانات من فقدان أو التلف، وأن يتم إصلاحها على مدى معدل تكراري متفق عليه (على الأقل شهريًا) لكي تظل البيانات دقيقة وكاملة مع مرور الوقت.	الحفاظ على سلامة البيانات	هيكلية البيانات
لضمان استلام بيانات دقيقة وكاملة	عندما يقوم المورد بتوفير بيانات إلى بنك باركليز، يجب على المورد توفير معلومات الضوابط للسماح بتسوية هذه البيانات عند استلام بنك باركليز لها.	معلومات ضوابط التسوية	
تجب إتاحة البيانات لبنك باركليز حتى يتسنى تحديد أي تأثيرات تنظيمية أو ذات صلة بالأخطار وما إلى ذلك ضمن اتفاقيات مستوى الخدمة المنصوص عليها في أي عقد معمول به ببيرمه بنك باركليز.	يجب على المورد توفير أي بيانات بحوزته أو يحتفظ بها بالنيابة عن بنك باركليز - عند الطلب - إلى أوساط بنك باركليز لدعم التحليل التنظيمي أو تحليل الأخطار أو الأعمال.	توفير البيانات المستضافة خارجيًا	
لضمان الحفاظ على سلامة البيانات وعدم إقرار عملية التعافي بسيناريو الفشل على الرغم من أنه من المسلم به أن هدف نقطة الاسترداد يسمح بخسارة معينة للبيانات، إلا أنه يجب دائمًا استرداد البيانات من منظور البيانات.	يجب أن يضمن المورد تصميم خدماته للاستعادة إلى نقطة معروفة في الوقت المحدد باستخدام بيانات دقيقة ومتسقة.	التعافي إلى نقطة زمنية معروفة	

سبب الأهمية	وصف الضابط	عنوان الضابط	مجال الرقابة
من المهم تحديد مصادر البيانات الموثوقة (ADS) والقواعد وتفعيلها لتوفير مصادر البيانات الموثوقة هذه. ويجب على المورد تقييم مصادر البيانات الموثوقة.	بالنسبة إلى التطبيقات التي يقدمها المورد ويديرها بنك باركليز، يجب أن يدعم المورد أنشطة بنك باركليز لتقييم المصادر الموثوقة.  تبقى تطبيقات الجهات الخارجية التي لا يديرها بنك باركليز خارج نطاق تقييم المصادر الموثوقة، ولكن يجب على الموردين اتباع التزامات رقابة المورد المتبقية، والتأكد من أن هذه التطبيقات يمكن الوثوق بها كمصادر موثوقة للبيانات.	دعم المورد للأنشطة لتقييم المصادر الموثوقة	مصادر البيانات الموثوقة

تعريفات عنصر البيانات المهمة وأبعاد جودة البيانات

عنصر البيانات المهمة

وحدة مفاهيمية للبيانات التي عُرفت من قبل بنك باركليز بأنها مهمة لبنك باركليز ولها غرض ومغزى واضح لا لبس فيه وتخضع لمعايير إدارة البيانات، وتتضمن:

- أسماء عناصر البيانات المهمة والتعريفات والملكية
- البيانات الشخصية
- العلامات التنظيمية (عند الاقتضاء)
- مصادر البيانات الموثوقة
- إجراءات لإدارة محتوى البيانات الوصفية ودمجها ونشرها

تعريفات تطبيقات الجهات الخارجية المُدارة/غير المُدارة

تطبيقات الجهات الخارجية التي يديرها بنك باركليز: هي التي طورها البائع و/أو استضافها، ويدير بنك باركليز بياناتها (لديه إذن بالدخول في النظام الداخلي لبنك باركليز المعروف باسم ServiceFirst).

تطبيقات الجهات الخارجية التي لا يديرها بنك باركليز: هي التي طورها البائع واستضافها ويدير بياناتها (قد يكون لديه إذن بالدخول في النظام الداخلي لبنك باركليز المعروف باسم ServiceFirst)

التعريفات	
مدى تجسيد البيانات انعكاسًا صحيحًا للواقع في نقطة زمنية معينة	الدقة
مدى ملء الحقول الإلزامية بالبيانات (إذا لم توجد قيم قد تم إدراجها في حقل أو كانت فارغة عند لزوم وجود قيمة، فهذا يعني أن مجموعة البيانات غير كاملة)	الاكتمال
مدى توافق البيانات مع معايير جودة البيانات التي وُضعت لعنصر بيانات مهم، بما في ذلك تنسيق قيم البيانات المرجعية المسموح بها واستخدامها	التوافق
مدى تطابق البيانات الموجودة في مجموعة بيانات مع مجموعة بيانات أخرى	التناسق
مدى احتواء مجموعة البيانات على النطاق الصحيح للبيانات للغرض المقصود منها	التغطية
مدى وجود أي عناصر بيانات مهمة أكثر من مرة داخل مجموعة بيانات معينة	الازدواجية (التفرد)
مدى توفير البيانات ضمن نطاق زمني متفق عليه، ومدى تحديث البيانات بما يتماشى مع متطلبات الاستخدام الخاصة بها	التوقيت المناسب
إجراء فرض قواعد جودة البيانات من خلال نظام أو عملية لتحديد استثناءات جودة البيانات أو منعها أو تخفيفها. ويمكن أن تكون عملية آلية أو يدوية	مراقبة جودة البيانات
مقياس جودة البيانات هو مؤشر كمي مقابل بُعد أو أكثر من أبعاد جودة البيانات و/أو هدف محدد سلفًا يستخدم لتحديد ما إذا كانت البيانات مناسبة للغرض أم لا	مقياس جودة البيانات

تعريفات عنصر البيانات المهمة وأبعاد جودة البيانات